

УДК 81'36
ББК Ш105.2

ГСНТИ 16.21.27

Код ВАК 10.02.19; 10.02.04

Д. С. Мухортов
Москва, Россия

D. S. Mukhortov
Moscow, Russia

**ПРАГМАСЕМАТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ
САМОСТОЯТЕЛЬНЫХ И СЛУЖЕБНЫХ ЧАСТЕЙ
РЕЧИ В ПУБЛИЧНЫХ ВЫСТУПЛЕНИЯХ ГЛАВЫ
ГОСУДАРСТВА (на материале программных речей
Рональда Рейгана)**

**A PRAGMASEMANTIC ANALYSIS
OF FUNCTIONAL AND CONTENT WORDS
IN PRESIDENTIAL RHETORIC: A CASE STUDY
OF RONALD REAGAN'S ADDRESSES
TO THE NATION**

Аннотация. На материале программных выступлений по экономическим вопросам 40-го президента США Рональда Рейгана в данной статье впервые в отечественной лингвистике рассматривается вопрос о том, что в процессе изучения языковой личности политического деятеля существенным этапом является кластерное рассмотрение самостоятельных и служебных частей речи в его дискурсе. Теоретической основой для анализа стали результаты многолетних исследований, проводимых лабораторией психолингвистики Техасского университета (США), а для обработки эмпирических данных была взята программа контент-анализа LIWC (Linguistic Inquiry and Word Count); с ее помощью стало возможным подтвердить некоторые важные гипотезы, касающиеся особенностей вербального поведения главы государства, а также определить дальнейший ход работы в плане прагмасемантической интерпретации речей первых лиц государства.

Abstract. The article discusses findings of University of Texas at Austin's psycholinguistic laboratory as per functional and content words, and with the help of the LIWC content analysis programme proves that linguistic style is a meaningful way of studying political personality.

Ключевые слова: самостоятельные части речи; служебные части речи; прагмасемантический анализ слова; контент-анализ; президент страны; президентская риторика.

Key words: functional words; content words; pragmasemantic analysis of the word; content analysis; head of state; presidential rhetoric.

Сведения об авторе: Мухортов Денис Сергеевич, кандидат филологических наук, доцент, кафедра английского языкознания, филологический факультет.

About the author: Mukhortov Denis S., PhD, Associate Professor, Department of English Linguistics, School of Philology.

Место работы: Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова.

Place of employment: Moscow State University.

Контактная информация: 119991, Москва, Ленинские горы, ГСП-1, МГУ имени М. В. Ломоносова, 1-й корпус гуманитарных факультетов (1-й ГУМ), филологический факультет, ауд. 1045.
e-mail: dennismukhortov@mail.ru.

Одним из эффективных способов изучения языковой личности политика (подробнее о «языковой личности» см., например, нашу статью: [Мухортов 2014]) является анализ самостоятельных и служебных частей речи, причем созданию наиболее объективной картины способствует исследование не отдельных лексических единиц, а их кластеров. Эта идея была успешно реализована при создании многочисленных программ контент-анализа (напр., Diction [Markoski], General Enquirer [Stone, Dunphy, Smith, Oglivy 1966], Latent Semantic Analysis [Landauer, Foltz, Laham 1998; Wolfe, Michael, Goldman 2003], Textalyser [Textalyser]), и неоднократно подтверждена в ряде исследований, проводившихся в рамках спецсеминара «Прагмасемантический анализ политического дискурса» на кафедре английского языкознания филологического факультета МГУ (например, в курсовых работах студентов романогерманского отделения филологического факультета МГУ Екатерины Кучеренко и Анны Сидоревич).

Среди современных программ контент-анализа особое место, на наш взгляд, занима-

ет программа Linguistic Inquiry and Word Count (LIWC), разработанная на факультете психологии техасского университета под руководством Джеймса Пеннебейкера [Pennebaker, Francis, Booth 2001]. Данная методика нацелена на распределение языковых средств по категориям и вычисление процентного соотношения содержания единиц из каждой категории в анализируемом тексте с целью дальнейшего изучения соотношения лингвистических и экстралингвистических факторов, сопутствующих реальной деятельности личности конкретного человека в определенной социальной, политической или другой его роли.

Дж. Пеннебейкер отмечает, что первоначальной целью ее создания было желание понять, как люди используют речь, когда они описывают эмоциональные подъемы и спады в моменты жизненных потрясений или переживаний. В 1980-е годы Дж. Пеннебейкер и его коллеги пришли к выводу о том, что, когда люди пишут о своих травмах на протяжении нескольких дней подряд по 15-30 минут, состояние их здоровья улучшается [Pennebaker, Kiecolt-Glaser, and Glaser, 1988]. Эта мысль

позволила исследователям определить, какие категории слов соотносятся с изменениями здоровья человека. Помимо изначальных узкопоставленных задач предметом анализа становились речи политиков. Через рассмотрение отдельных лексических категорий авторы LWC смогли прогнозировать победу на выборах, например, Дэвида Камерона и Ника Клега [Pennebaker, Persaud, (2010a), Pennebaker, Persaud, (2010b)], а также «диагностировать» изменения в вербальном поведении высокопоставленных лиц, например, бывшего мэра Нью-Йорка Рудольфа Джулиани [Chung, Pennebaker, 2007: 351].

Программа вычисляет общее количество слов в тексте и среднее арифметическое — в предложении. При этом важно подчеркнуть, что прагмасемантический анализ не ограничивается простым вычислением количества речевых единиц. Исследователями определен ряд формул, по которым можно сфокусироваться на целом ряде нюансов, связанных с языковой личностью политика. Причина внимания ученых к подобным вещам кроется в том, что любой язык предполагает возможность выбора различных языковых единиц для выражения одной мысли, и причины, побудившие человека сказать что-то так, а не иначе, могут оказаться весьма информативными.

Все пласты лексики в речи анализируемого субъекта подразделяются Дж. Пеннебейкером [Pennebaker 2011] на две взаимодополняющие группы: самостоятельные (**Content words**) и служебные части речи (**Function words/Style words**). К первым относятся имена существительные и прилагательные, наречия и глаголы действия. Ко вторым — разработчики LWC относят местоимения, артикли, предлоги, вспомогательные глаголы, отрицательные частицы, союзы, числительные и некоторые наречия. Данная категория слов — это строительный материал, который служит тому, чтобы цементировать слова из первой группы и формировать из них предложения (“These junk words <...> serve as the cement that holds the content words together” [Slatcher, Chung, Pennebaker, Stone 2007: 345]. И это не единственная их функция. Как ни странно, именно по служебным словам можно отличить одного человека от другого, а также охарактеризовать особенности вербального поведения человека и составить его языковой профиль, который вне зависимости от ситуации остается величиной неизменной. По мнению Дж. Пеннебейкера, служебные части речи являются ключами к лабиринту психологии человека, с их помощью мы можем познать самую суть изучаемой личности. Частоту употребления таких слов техасские психолингвисты связывают с развитостью личного и социального опыта: чем чаще в своей речи человек употребляет эти лексические элементы, тем богаче его коммуникативный потенциал.

Слова, относящиеся к этим двум категори-

ям, объединяются в подкатегории, позволяющие описать уникальность языкового стиля политика. Для удобства их можно разделить на три группы характеристик: когнитивные, эмоциональные и поведенческие.

С помощью когнитивных характеристик можно судить об особенностях познания мира и именования предметов и фактов действительности, о стиле и формате мышления, а также о мудрости как проявлении жизненного опыта.

Эмоциональные характеристики позволяют говорить об эмоциональной сфере человека, образности и экспрессии способов выражения его мыслей, оптимистичности или пессимистичности его настроения по отношению к объекту дискуссии, а также о проявлениях депрессивности, подавленности и даже суицидальности.

Поведенческие характеристики проявляют честность и лживость помыслов человека, дают понять, каким социальным статусом обладает данная личность, а также указывают на гендерную направленность языкового мышления конкретного человека, т. е. отвечают на вопрос, является ли морфо-синтаксический и лексико-фразеологический строй речи «маскулинным» или «фемининным».

Схематично это можно представить следующим образом.

1. Когнитивные характеристики

- 1.1. Когнитивные особенности
- 1.2. Стиль мышления
- 1.3. Формат мышления
- 1.4. Мудрость

2. Эмоциональные характеристики

- 2.1. Эмоции
- 2.2. Оптимизм
- 2.3. Депрессивность

3. Поведенческие характеристики

- 3.1. Честность/лживость
- 3.2. Фемининность/маскулинность
- 3.3. Статусность

В рамках данной статьи не представляется возможным подробно остановиться на всех достижениях исследовательской лаборатории Дж. Пеннебейкера, поскольку их перечисление заслуживает отдельного упоминания и специальной статьи, и поэтому мы перейдем непосредственно к выводам, которые были сделаны в ходе изучения служебных и самостоятельных частей речи в выступлениях Р. Рейгана.

Материалом для анализа послужили следующие девять речей сорокового президента США:

1. Address to the Nation on the Economy (February 5, 1981);
2. Address to the Nation on Federal Tax Reduction Legislation (July 27, 1981);
3. Address to the Nation on the Program for Economic Recovery (September 24, 1981);
4. Address to the Nation on the Fiscal Year 1983 Federal Budget (April 29, 1982);
5. Address to the Nation on Federal Tax and

Budget Reconciliation Legislation (August 16, 1982);

6. Address to the Nation on the Economy (October 13, 1982);

7. Address to the Nation on the Federal Budget and Deficit Reduction (April 24, 1985);

8. Address to the Nation on Tax Reform (May 28, 1985);

9. Address to the Nation on the Venice Economic Summit, Arms Control, and the Deficit (June 15, 1987).

Эти выступления объединяют несколько моментов. Во-первых, все они произносились в то время, когда Р. Рейган занимал пост президента Соединенных Штатов. Во-вторых, они являются программными заявлениями, а значит, они обращены ко всем группам граждан, а не к какой-то конкретной аудитории. И, в-третьих, их главной темой являются вопросы государственного финансирования и планирования бюджета, что накладывает на выступяющего определенные ограничения в дискурсивном плане, т. е. он не может допускать излишеств в использовании метафор, синтакси-

ческий строй предложений не должен быть отягощен множеством придаточных предложений, цифровая информация должна дозироваться и перемежаться с пояснениями и расшифровкой сказанного.

Выбор данной тематики для анализа обусловлен следующим. Освящая такую специфичную сферу, как экономика, политик должен в понятной форме донести до граждан свою позицию, и это требует от него максимальной собранности и предельной концентрации своих ораторских способностей. В результате, политик, который по природе не является экономистом, должен суметь перевоплотиться в эксперта по финансовым вопросам и убедить всех и каждого, что ситуация такая-то и такая-то и выйти из нее нужно так-то и так-то. В процессе реализации этой непростой коммуникативной задачи могут особенным образом проявиться и когнитивные, и аффективные и, тем более, поведенческие особенности языковой личности данного политика.

В результате обработки речей с помощью LIWC получились следующие данные.

	February 5, 1981	July 27, 1981	September 24, 1981	April 29, 1982	August 16, 1982	October 13, 1982	April 24, 1985	May 28, 1985	June 15, 1987
Word count	2995,00	3505,00	4291,00	2758,00	3064,00	3548,00	3465,00	3228,00	2856,00
Words per sentence	17,02	20,3	21,78	19,99	19,03	17,92	20,38	21,81	25,96
Qmarks	0,13	0,06	0,05	0,04	0,20	0,11	0,29	0,12	0,04
Unique	29,42	28,84	26,92	28,54	27,94	28,66	29,64	30,14	31,30
Dic (dictionary)	85,88	86,99	86,41	84,74	85,87	87,57	85,80	85,10	83,40
Six letter words	21,34	21,06	21,30	23,31	22,72	21,22	22,57	23,20	22,83
Function Words	55,13	55,09	56,58	56,74	54,67	54,62	53,54	51,80	54,52
Pronoun	12,62	13,92	12,47	12,15	11,75	12,66	12,84	9,85	13,10
Personal Pronoun	7,48	8,33	6,57	7,43	5,87	6,45	7,56	5,67	7,95
I	1,40	1,48	1,49	1,60	1,31	1,30	0,75	0,81	2,07
We	4,74	2,51	3,45	3,48	2,90	3,16	4,50	2,60	3,71
You	0,73	2,82	0,63	1,05	0,95	0,90	1,44	1,24	1,40
He/She	0,07	0,43	0,47	0,00	0,00	0,23	0,12	0,15	0,21
They	0,53	1,08	0,54	1,31	0,72	0,87	0,75	0,87	0,56
I-pronoun (I+WE)	5,14	5,59	5,90	4,71	5,87	6,20	5,28	4,18	5,15
Article	7,21	7,73	7,53	7,61	7,34	7,24	6,20	7,16	7,88
Verb	12,02	12,50	12,54	13,49	13,19	12,03	12,32	10,38	11,31
Auxiliary verb	8,48	8,36	8,74	8,96	9,04	7,36	8,11	6,85	7,04
Past tense	2,40	2,88	3,19	4,53	3,85	3,18	2,11	1,15	2,87
Present Tense	7,11	7,16	5,85	6,06	6,59	7,50	7,04	5,20	6,55
Future Tense	1,47	1,54	1,96	1,60	1,34	0,85	2,14	2,45	1,05
Adverb	3,84	3,88	3,87	3,99	4,73	3,89	3,92	3,16	4,20
Prepositions	15,03	13,52	15,03	15,01	14,85	15,25	13,30	15,02	14,74
Conjunctions	6,14	6,05	5,38	5,80	5,16	5,95	5,97	5,42	6,97
Negations	1,17	1,17	1,44	1,05	1,31	1,13	1,47	1,21	0,84
Quantities	4,47	3,65	4,01	3,70	4,50	3,75	3,55	4,43	3,29
Number	3,27	2,88	3,94	5,04	4,31	2,73	3,55	3,25	1,68
Swear Words	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Social Words	8,75	11,13	8,69	9,10	7,51	8,46	10,82	9,05	9,14
Family	0,07	0,26	0,12	0,11	0,03	0,28	0,23	0,90	0,07
Friend	0,07	0,00	0,05	0,15	0,13	0,17	0,17	0,19	0,07
Humans	0,70	0,51	0,40	0,33	0,46	0,70	0,66	0,93	0,39
Affectations	3,87	4,99	4,85	3,95	4,24	5,27	5,71	6,47	5,64
Positive Emotions	2,20	3,20	3,15	2,86	2,87	2,85	3,92	4,83	4,10
Negative Emotions	1,57	1,74	1,68	1,09	1,34	2,34	1,76	1,43	1,47
Anxiety	0,10	0,29	0,19	0,07	0,16	0,28	0,14	0,25	0,18
Anger	0,63	0,88	0,63	0,29	0,33	0,62	0,81	0,40	0,63
Sadness	0,30	0,23	0,26	0,40	0,49	0,42	0,14	0,46	0,28
Cognitive Mechanism	16,09	14,55	15,92	14,76	14,00	16,85	16,31	16,98	16,25
Insight	1,50	1,51	1,56	1,81	1,50	1,89	0,95	1,89	1,61

Causative Words	16,09	14,55	15,92	14,76	14,00	16,85	16,31	16,98	16,25
Discrepancies	2,14	2,34	1,75	1,49	1,66	2,59	1,21	2,73	1,93
Tentative	1,67	1,83	1,70	1,85	1,93	1,47	1,85	1,73	1,65
Certainty	1,67	1,71	1,54	1,05	1,21	1,83	2,31	1,73	1,72
Inhibition	0,70	0,80	1,28	0,83	0,65	0,93	1,70	0,65	1,58
Inclusive words	6,84	4,76	5,57	5,55	4,57	5,47	5,71	6,04	6,02
Exclusive Words	2,14	1,85	2,21	1,56	2,02	2,00	2,22	1,52	1,75
Percept	0,93	1,71	1,10	1,27	1,24	1,27	0,87	0,87	1,02
See	0,30	0,54	0,28	0,54	0,39	0,56	0,20	0,28	0,28
Hear	0,33	0,77	0,58	0,44	0,62	0,39	0,29	0,25	0,32
Feel	0,23	0,31	0,28	0,25	0,23	0,31	0,38	0,22	0,35
Bio	0,47	0,46	0,68	0,33	0,26	0,79	0,72	0,56	0,49
Body	0,30	0,17	0,21	0,00	0,07	0,23	0,14	0,15	0,18
Health	0,17	0,23	0,33	0,07	0,03	0,42	0,38	0,34	0,25
Sexual	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,06	0,00	0,00	0,04
Ingest	0,00	0,06	0,14	0,25	0,16	0,08	0,26	0,06	0,07
Relativity	15,23	14,44	15,43	15,16	16,19	17,11	15,06	13,88	15,09
Motion	2,44	1,91	2,17	2,28	2,02	2,40	2,22	2,04	2,31
Space	6,91	6,11	5,92	6,67	6,33	6,88	6,23	6,04	7,39
Time	5,71	6,13	7,06	5,84	7,60	7,61	6,49	5,02	5,57
Work	6,91	6,02	4,94	4,35	6,07	5,02	5,34	6,63	4,20
Achieve	3,04	2,85	2,89	2,50	2,42	3,07	2,45	4,09	3,29
Leisure	0,37	0,26	0,21	0,33	0,20	0,76	0,52	0,99	0,25
Home	0,27	0,46	0,28	0,62	0,26	0,68	0,55	0,87	0,32
Money	5,98	5,68	3,52	4,06	5,84	3,02	4,73	5,92	2,91
Religion	0,10	0,14	0,19	0,15	0,13	0,23	0,14	0,28	0,18
Death	0,13	0,09	0,05	0,07	0,07	0,03	0,06	0,06	0,04
Assent	0,10	0,06	0,00	0,04	0,23	0,00	0,06	0,06	0,07
Nonfl	0,17	0,17	0,21	0,22	0,29	0,17	0,32	0,12	0,39
Filler	0,10	0,09	0,02	0,00	0,07	0,14	0,09	0,06	0,04

На основании полученных результатов появилась возможность проанализировать различные уровни лексики языковой личности данного политика.

1. Когнитивные характеристики

1.1. Когнитивные особенности

Речь человека может изобиловать развернутыми предложениями, он может выражать свои идеи путем построения сложных синтаксических конструкций и использования усложненной лексики. И это будет свидетельствовать о когнитивной сложности и понятийной ясности или изошенности данной личности (когнитивная сложность (КС) отражает степень категориальной расчлененности сознания индивида, которая способствует избирательной сортировке впечатлений о действительности, опосредствующей его деятельность. Сознание человека неоднородно и в различных содержательных областях может характеризоваться различной когнитивной сложностью (например, высокой КС в области спорта и низкой — в

сфере межличностного восприятия). Операциональным критерием КС может выступать размерность (число независимых факторов) субъективного семантического пространства [Когнитивная сложность]). Человек, разговаривающий подобным образом, использует а) слова-эксклюзивы (от английского глагола "exclude" — «исключать») типа except, without, but, которые исключают из контекста какие-то факты действительности, процессы, объекты и т. д., б) слова с модальным значением вероятности (maybe, perhaps, possibly), в) непосредственно сами модальные глаголы (should, could, ought, must, would), но при этом не использует г) слов с модальным значением включенности (including, with, and). В понятийно-категориальной таблице LIWC эти слова называются соответственно как а) exclusive words и negations, б) tentatives, в) discrepancies, г) inclusive words.

Данную мысль можно представить в виде следующей формулы.

(Negations + Discrepancies + Tentatives + Exclusive Words) – Inclusive Words

Приведем полученные результаты в форме таблицы.

Negations	1,17	1,17	1,44	1,05	1,31	1,13	1,47	1,21	0,84
Discrepancies	1,10	1,40	1,93	1,99	1,44	1,49	2,22	2,29	1,26
Tentative	1,67	1,83	1,70	1,85	1,93	1,47	1,85	1,73	1,65
Exclusive Words	2,14	1,85	2,21	1,56	2,02	2,00	2,22	1,52	1,75
Inclusive words	6,84	4,76	5,57	5,55	4,57	5,47	5,71	6,04	6,02

Данные показывают, что инклюзивных слов, указывающих на среднюю когнитивную сложность в речи Р. Рейгана на протяжении

всего периода президентства в разы больше, чем слов, характерных для стиля речи человека с когнитивно сложным мышлением.

Подтвердим это примерами из текста.

It's time to recognize that we've come to a turning point. We're threatened **with** an economic calamity of tremendous proportions, and the old business-as-usual treatment can't save us. **Together**, we **must** chart a different course.

We **must** increase productivity. That means making it possible for industry to modernize **and** make use of the technology which we ourselves invented. That means putting Americans back to work. And that means above all bringing government spending back within government revenues, which is the only way, together **with** increased productivity, that we can reduce and, yes, eliminate inflation [Reagan 1981a].

I'm convinced we're in the trough, as it's called, of this recession **and** that we'll begin to see recovery in the second half of the year. There will be political pressure from some to turn on the printing presses **and** flood us **with** paper money. Well, that's been done before, **and** the answer is always the same — a flush feeling for about 5 minutes, then more inflation leading toward a plunge into an even worse recession.

There is another road that leads to permanent recovery. It begins **with** a responsible budget now. In the coming days, I will do everything I can to help the Congress achieve this vital goal. And you can help, **too**, by letting your representatives know that you think this is no time for "politics as usual;" that you, **too**, want an end to runaway taxes, spending, government debt, and high interest rates [Reagan 1982a].

Полужирным шрифтом выделены слова-эксклюзивы, и мы видим, что в речи президента их немало. Также для доказательства теории следует обратить внимание на синтаксис речи президента. Становится понятным, что в основном политик пользуется простыми, короткими предложениями. Таким образом легче донести мысль до слушающего. Тем более что тема экономики — одна из самых трудных для восприятия.

Полученный результат можно объяснить несколькими факторами из биографии Рейгана. Во-первых, известно, что в вузе он не проявлял тяги к науке, не погружался в чтение серьезных книг и не засиживался над сочинениями и докладами, а значит, ему был чужд замысловатый стиль общения. А во-вторых, анализируемые речи не указывают на какую-то единую целевую аудиторию, в своей общей массе слушателями являются люди самых разных профессий и увлечений, и для них необходимо говорить так, чтобы поняли все, и

люди умственного труда, и физического. Возможно, именно поэтому и ценили Рейгана, что он мог доносить сложные мысли простым языком и непринужденным разговором достигал наибольшего коммуникативного эффекта.

1.2. Мышление

Категория когнитивных характеристик непосредственным образом указывает на взаимосвязь между языком и мышлением человека. Исследователи выделяют два способа мышления: **аналитическое** и **динамическое**. Они отражают то, как человек обсуждает какую-то проблему.

Для политика с **аналитическим** мышлением свойственно делить одну проблему на несколько более мелких по масштабу и предлагать пути решения каждой из них по отдельности. Такому типу мышления характерно использование а) конкретных существительных (неизменным показателем этой лексической категории является артикль), б) большого количества предлогов и в) слов, которые можно объединить английским словом "relativity" (в «Longman Dictionary of Contemporary English» "relativity"— the relationship in physics between time, space, and movement according to Einstein's theory). К лексике из разряда "relativity" (русс. «относительность») принадлежат, а) дейктические маркеры, т. е. слова, характеризующие пространственную и временную отнесенность предмета (walk/walked, is/was, will, shall, might, down, below, with, and, include, but, except, without) или слова, принадлежащие концептуальным полям "time" и "space" (hour, day, clock, around, over, up), а также б) глаголы движения (walk, move, go). Эту мысль можно записать следующим образом.

Analytical thinking = Articles + Prepositions + Relativity

Политик, имеющий **динамический** тип мышления будет решать проблему так, что он сначала проследит ее истоки и найдет первопричину, а затем — выдвинет предположение о том, как эта проблема будет решаться без вмешательства правительства. Для речевого стиля такого человека характерно использование большого количества глаголов, особенно прошедшего и будущего времени.

Dynamic thinking = Verbs + Past Tense + Future Tense

Обратим внимание на полученные данные.

Article	7,21	7,73	7,53	7,61	7,34	7,24	6,20	7,56	7,88
Prepositions	15,03	13,52	15,03	15,01	14,85	15,25	13,30	15,02	14,74
Relativity	15,23	14,44	15,43	15,16	16,19	17,11	15,06	13,88	15,09

Verb	12,02	12,50	12,54	13,49	13,19	12,03	12,32	10,38	11,31
Past t.	2,40	2,88	3,19	4,53	3,85	3,18	2,11	1,15	2,87
Fut. t.	1,47	1,54	1,96	1,60	1,34	0,85	2,14	2,45	1,05

В результате исследования количественных показателей мы пришли к выводу о том, что для Р. Рейгана характерно аналитическое мышление. Деление проблемы на части может быть действительно более иллюстративным, и к этому Рейган стремился всегда. Приведем пример из текста обращения к нации 5 февраля 1981 г.

I'm not going to subject you to the jumble of charts, figures, and economic jargon of that audit, but rather will try to explain where we are, how we got there, and how we can get back. First, however, let me just give a few "attention getters" from the audit.

The Federal budget is out of control, and we face runaway deficits of almost \$80 billion for this budget year that ends September 30th. That deficit is larger than the entire Federal budget in 1957, and so is the almost \$80 billion we will pay in interest this year on the national debt.

Twenty years ago, in 1960, our **Federal Government payroll** was less than \$13 billion. Today it is 75 billion. During these 20 years our population has only increased by 23.3 percent. The Federal budget has gone up 528 percent.

Now, we've just had 2 years of back-to-back double-digit **inflation** — 13.3 percent in 1979, 12.4 percent last year. The last time this happened was in World War I.

In 1960 **mortgage interest rates** averaged about 6 percent. They're 2 1/2 times as high now, 15.4 percent.

The percentage of your earnings the Federal Government took in **taxes** in 1960 has almost doubled.

And finally there are 7 million Americans caught up in the personal indignity and human tragedy of **unemployment**. If they stood in a line, allowing 3 feet for each person, the line would reach from the coast of Maine to California [Reagan 1981a].

Здесь видно, как Р. Рейган, рассказывая о проблемах, с которыми сталкивается современная Америка, уделяет внимание каждой из них по отдельности. Полужирным шрифтом выделены тематические слова, которым посвящен каждый из абзацев: это и федеральный бюджет в целом, и зарплаты правительства, и уровень инфляции, ипотечных ставок, налогов и безработицы. Иначе говоря, экономический кризис, пугающий своими масштабами простых граждан, превращается в совокупность более мелких и потому разрешимых вопросов, и это успокаивает слушателей, привносит в их жизнь чувство стабильности и защищенности.

В другой своей речи, 24 сентября 1981 года, Р. Рейган говорит о втором этапе своей экономической реформы. Он предлагает ряд мер по сокращению трат на некоторые правительственные организации:

Now, here's what I propose. **First**, I'm asking Congress to reduce the 1982 appropriation for most

government agencies and programs by 12 percent. This will save \$17 1/2 billion over the next several years. Absorbing these reductions will not be easy, but duplication, excess, waste, and overhead is still far too great and can be trimmed further.

No one in the meeting asked to be exempt from belt-tightening. Over the next 3 years, the increase we had originally planned in the defense budget will be cut by \$13 billion. I'll confess, I was reluctant about this because of the long way we have to go before the dangerous window of vulnerability confronting us will be appreciably narrowed. But the Secretary of Defense assured me that he can meet our critical needs in spite of this cut.

Second, to achieve further economies, we'll shrink the size of the non-defense payroll over the next 3 years by some 6 1/2 percent, some 75,000 employees. Much of this will be attained by not replacing those who retire or leave. There will, however, be some reductions in force simply because we're reducing our administrative overhead. I intend to set the example here by reducing the size of the White House staff and the staff of the Executive Office of the President.

As a third step, we propose to dismantle two Cabinet Departments, Energy and Education. Both Secretaries are wholly in accord with this. Some of the activities in both of these departments will, of course, be continued either independently or in other areas of government. There's only one way to shrink the size and cost of big government, and that is by eliminating agencies that are not needed and are getting in the way of a solution [Reagan 1981c].

Полужирным шрифтом выделены вводные конструкции «во-первых», «во-вторых» и «в-третьих», что показывает структурированность предлагаемого решения. Для слушающего же это означает то, что президент хорошо разбирается в вопросе, изучил каждый его аспект, и поэтому знает, что нужно делать и как делать.

Есть еще один пример, подтверждающий наше предположение об аналитическом мышлении Р. Рейгана. В обращении к нации 29 апреля 1982 г. заходит речь о главных внутривнутриполитических соперниках Америки — республиканцах и демократах. Рейган, будучи членом республиканской партии и искренне разделяющий ее идеологию, доказывает несостоятельность философии демократической партии. По его словам, она проявляется в нескольких факторах, что более наглядно демонстрирует точку зрения оратора:

There hasn't been too much opportunity in the last 40 years to see what our philosophy can do. But we know what theirs can do: the longest sustained inflation in history, the highest interest rates in a hundred years, eight recessions since World War II, and a trillion-dollar debt [Reagan 1982a].

Итак, мы рассмотрели две категории, характеризующие умственные особенности личности — «когнитивная сложность» и «стиль мышления». В следующей части речь пойдет о

категории, которая в западнолингвистической литературе именуется «форматом мышления». В отличие от «когнитивной сложности» она определяет то, как политик видит мир, что в нем он выделяет первостепенным, а что считает несущественным, эта категория характеризует картину мира говорящего, и это сближает ее со «стилем мышления».

1.3. Формат мышления (thinking format)

Как было сказано выше, «формат мышления» напрямую относится к характеру человека, который проявляется в стиле речи. Дж. Пеннебейкер выделяет три стиля письменной и устной речи: **формальный, аналитический и повествовательный**, исходя из того, что каждый из нас от рождения в большей или меньшей степени является либо **рассказчиком**, тем, кто облекает свои мысли в форму рассказа, либо **аналитиком**, который начинает разбираться в причинах происходящего, либо **«формалистом»**, человеком, придерживающимся формального стиля и ведущим себя так, как повели бы сотни подобных ему людей.

Трудно сказать, какой из форматов мышления является более предпочтительным для политика, а какой — менее. Можно предположить, что избирателю более близок кандидат, мыслящий так же, как и он сам, ему более понятна логика, схожая с его логикой мышления, а методы, с помощью которых политик собирается бороться с проблемами, будут созвучны с тем, что думает он сам.

Для того чтобы определить речевой стиль президента, через который проявляется формат его мышления, необходимо выделить следующие лексические пласты:

Для **аналитического** мышления характерно использование: 1) слов, которые не допускают в формулируемую мысль какие-то предметы или явления действительности (*but, without, except*), 2) отрицания (*no, not, never*), 3) слова, указывающие на причинно-следственные связи (*because, reason, effect*), 4) слова со значением «понимать и осознавать» (*realize, know, meaning*), 5) слова, говорящие о неуверенности оратора (*maybe, perhaps*), 6) слова, выражающие определенность убеждений и уверенность в себе (*absolutely, always*), и 7) слова, детерминирующие объем или количество чего-либо (*some, many, greater*). Данную мысль можно представить в виде формулы:

1) Analytic

Analytic thinking = Exclusives + Negations + Causatives + Insight words + Tentatives + Certainty words+ Quantities

Формальный стиль мышления определяется по наличию 1) длинных слов (состоящих из шести букв и более), 2) артиклей, 3) предлогов и 4) числительных. При этом в речи говорящего должно быть минимальное количество: 1) местоимений первого лица единственного числа, 2) глаголов настоящего времени, 3) слов, выражающих неопределенность (так называемых “discrepancies”: *would, should, could*), и 4) широко распространенных наречий (*really, very, so*). Превратим это в формулу:

Formal thinking = (Six letter words + Articles + Prepositions + Numbers) — (I + Present Tense + Discrepancies + Adverbs)

Формальный стиль связан со следующими чертами характера: человек, мыслящий формально, больше озабочен собственным статусом и властью, чем рефлексией. Здесь будет наблюдаться одна закономерность: чем старше человек, тем больше показателей формального мышления проявляется в его речи. Такой человек пьет и курит гораздо меньше, чем люди двух других категорий. Эти люди менее честны с собой и другими.

Для **повествовательного** типа характерно использование следующих категорий лексики: 1) личных местоимений (всех видов, но больше всего местоимений третьего лица), 2) глаголов прошедшего времени и 3) союзов (*with, and, together*). В виде формулы данная мысль выглядит следующим образом:

Narrative thinking = He/She + They + Past Tense + Conjunctions + Inclusives

Люди подобного склада ума хорошо социализированы, т. е. адаптированы в обществе, у них большое количество друзей, и они, образно говоря, легки на подъем.

Выделим в речах Р. Рейгана характеристики всех типов мышления в табличном виде.

Exclusive Words (but, without, except)	2,14	1,85	2,21	1,56	2,02	2,00	2,22	1,52	1,75
Negations (no, not, never)	1,17	1,17	1,44	1,05	1,31	1,13	1,47	1,21	0,84
Causative Words (because, reason, effect)	2,14	2,34	1,75	1,49	1,66	2,59	1,21	2,73	1,93
Insight (realize, know, meaning)	1,50	1,51	1,56	1,81	1,50	1,89	0,95	1,89	1,61
Tentative (maybe, perhaps)	1,67	1,83	1,70	1,85	1,93	1,47	1,85	1,73	1,65
Certainty (absolutely, always)	1,67	1,71	1,54	1,05	1,21	1,83	2,31	1,73	1,72
Quantities (some, many, greater)	4,47	3,65	4,01	3,70	4,50	3,75	3,55	4,43	3,29

2) Formal

Six letter words	21,34	21,06	21,30	23,31	22,72	21,22	22,57	23,20	22,83
Article	7,21	7,73	7,53	7,61	7,34	7,24	6,20	7,56	7,88
Prepositions	15,03	13,52	15,03	15,01	14,85	15,25	13,30	15,02	14,74
Number	3,27	2,88	3,94	5,04	4,31	2,73	3,55	3,25	1,68

I	1,40	1,48	1,49	1,60	1,31	1,30	0,75	0,81	2,07
Present Tense	7,11	7,16	5,85	6,06	6,59	7,50	7,04	5,20	6,55
Discrepancies	1,10	1,40	1,93	1,99	1,44	1,49	2,22	2,29	1,26
Adverb	3,84	3,88	3,87	3,99	4,73	3,89	3,92	3,16	4,20

3) Narrative

He/She	0,07	0,43	0,47	0,00	0,00	0,23	0,12	0,15	0,21
They	0,53	1,08	0,54	1,31	0,72	0,87	0,75	0,87	0,56
Past tense	2,40	2,88	3,19	4,53	3,85	3,18	2,11	1,15	2,87
Conjunctions	6,14	6,05	5,38	5,80	5,16	5,95	5,97	5,42	6,97
Inclusive words (with, together)	6,84	4,76	5,57	5,55	4,57	5,47	5,71	6,04	6,02

Проанализировав эти данные, можно сделать вывод о том, что для Р. Рейгана характерен формальный стиль мышления. При этом следует обратить внимание на то, что тема всех анализируемых речей — экономика, и основной фактический материал, которым оперирует оратор, доказывая свою точку зрения, — это цифры, указывающие на денежные суммы или статистические данные. В случае Рейгана также возможно предположить, что ему свойственен и повествовательный стиль. На это указывает наличие в речи политика целого ряда слов с семантикой включенности, а также сочинительных и противительных союзов. Однако доминантным для президента является формальный стиль.

Предположение о том, что Рейган мыслит более формально, кажется справедливым еще и потому, что он является старейшим президентом Америки, а, как было сказано выше, именно для людей преклонного возраста формальный стиль наиболее типичен. Также подтверждением этого вывода служит и то, что «формалисты» всегда стремятся к власти и высокому социальному статусу, а биография Рейгана ясно дает понять, что для него стремление к этим вещам было одним из главных жизненных регуляторов.

1.4. Wisdom/Мудрость

Эта категория тесно связана с возрастом человека. Каким бы расплывчатым ни было понятие мудрости, оно является одним из са-

мых привлекательных характеристик политика, поскольку мудрый человек вызывает наибольшее доверие у избирателей. Следовательно, политик, чья речь звучит как речь пожилого человека, воспринимается более опытным и мудрым.

Для лексикона этой категории характерно использование 1) слов, несущих позитивный эмоциональный заряд, 2) длинных слов (состоящих из шести и более букв), 3) слов, характеризующих когнитивные механизмы человека (cause, know, ought), и 4) глаголов будущего времени. При этом должно быть заметным уменьшение количества использования таких групп слов как: 1) местоимения первого лица единственного числа (I), 2) слов, относящихся к категории времени (time, moment, minute, current), 3) слов, выражающих негативные эмоции, и 4) слов, показывающих социальные привязанности (social words). На основании этого выведем формулу:

$\text{Wisdom} = (\text{Positive words} + \text{Six letter words} + \text{Cognitive mechanism words} + \text{Future Tenses}) - (\text{I} + \text{Time} + \text{Negative} + \text{Social Words})$
--

Мудрость Р. Рейгана вряд ли у кого-то вызовет сомнения, однако ради чистоты эксперимента приведем данные контент-анализа и проиллюстрируем их ниже примерами из текстов.

Positive Emotions	2,20	3,20	3,15	2,86	2,87	2,85	3,92	4,83	4,10
Six letter words	21,34	21,06	21,30	23,31	22,72	21,22	22,57	23,20	22,83
Cognitive Mechanism	16,09	14,55	15,92	14,76	14,00	16,85	16,31	16,98	16,25
Future Tense	1,47	1,54	1,96	1,60	1,34	0,85	2,14	2,45	1,05

I	1,40	1,48	1,49	1,60	1,31	1,30	0,75	0,81	2,07
Time	5,71	6,13	7,06	5,84	7,60	7,61	6,49	5,02	5,57
Negative Emotions	1,57	1,74	1,68	1,09	1,34	2,34	1,76	1,43	1,47
Social Words	8,75	11,13	8,69	9,10	7,51	8,46	10,82	9,05	9,14

Эти результаты можно назвать предсказуемыми, потому что Рейган занял пост прези-

дента в возрасте 69 лет и до сих пор остается человеком, который стал президентом США в

столь преклонном возрасте. Более того, если понимать под мудростью богатство накопленного опыта, то за свою жизнь Р. Рейган успел проявить себя во многих областях деятельности (радио, телевидение, спорт, управление, политика), что позволило ему приобрести соответствующие знания, умения и навыки.

Примеры из речей разных лет лишней раз подтверждают это. Полуужирным шрифтом отмечены категории слов из разряда индикаторов мудрости.

Tomorrow I **will** meet with Republican members of the Gang of 17 to forge the **beginnings** of an **acceptable** budget initiative. On Monday I **will** meet with the full Republican **leadership** and with members of the Senate and House Budget Committees. I will also consult with **responsible** members of the Democratic Party in the Congress to make this a truly bipartisan effort in the national interest.

But our efforts must not stop there. Once we've achieved a balanced budget — and we **will** — I want to ensure that we keep it for many long years after I've left office. And there's only one way to do that. So, tonight I am asking the Congress to pass as soon as possible a **constitutional amendment** to require balanced Federal budgets [Reagan 1982a].

As I've said, even with this small increase, **we'll** spend a smaller share of our budget on defense than we did 20 years ago. Cuts we've proposed in projected defense **spending will contribute** a **hundred** billion dollars, a full one-third of our **proposed** budget savings for the next 3 years. Now, this **will** require canceling some programs; some **nonessential** military bases may be closed or cut back. But mainly, we **will** continue to identify and **eliminate** waste and crack down harder on **excesses** in contract costs [Reagan 1985a].

Under our new tax proposal the oil and gas industry **will** be asked to pick up a larger share of the national tax burden. The old oil **depletion allowance will** be dropped from the tax code except for wells **producing** less than 10 barrels a day. By **eliminating** this special **preference**, **we'll** go a long way toward **ensuring** that those that earn their wealth in the oil **industry will** be subject to the same taxes as the rest of us. This is only fair. To continue our drive for energy **independence**, the current treatment of the costs of exploring and drilling for new oil **will be maintained** [Reagan 1985b].

And third, there's something else I hope **you'll** ask for: the line-item veto. The **President** should have what the **Governors** of 43 States use to stop this sort of fiscal **nonsense**, what I had in California when I was Governor there: the ability to reach into those huge **expenditure** bills and cut out the waste. It's time for action, and I urge the Congress to move ahead and come up with a package of reforms that **will** correct some of the glaring **deficiencies** of the current budget process [Reagan 1987].

2. Эмоциональные характеристики

Помимо когнитивных способностей и особенностей мыслительного процесса для того чтобы составить представление о языковой личности политического деятеля требуется и характеристика его эмоционального состояния. Причина кроется в том, что на действия человека в равной степени влияют особенности мышления и его эмоциональное состояние. Они определяют его картину мира и формируют цели в жизни и приоритеты в карьере. Именно поэтому необходима оценка эмоций политика, а также то, как он выражает их в своей публичной речи.

2.1. Эмоции

Эмоции вызываются различными внешними факторами и влияют на то, как мы думаем и на то, как мы реагируем на различные раздражители. В этой категории рассматриваются три базовые — самые сильные — человеческие эмоции: радость, грусть и злость. Две из них — грусть и злость — считаются негативным проявлением эмоциональной стороны личности, и их наличие приводит к тому, что человек начинает задумываться над причинами события, выведшего его из состояния эмоционального равновесия. С другой стороны, радость, как и другие положительные эмоции типа любви и гордости, вызывают чувство удовлетворения и препятствуют мыслительным процессам, позволяющим понять суть происходящего.

Языковыми маркерами радости и счастья являются: 1) местоимения первого лица множественного числа (*we-words*), 2) конкретные существительные, проявляющие себя через категорию артикля (*articles*), а также 3) индикаторы конкретного времени и пространства.

В результате получаем следующую формулу:

$$\text{Emotions} = \text{We} + \text{Articles} + \text{Space} + \text{Time}$$

Счастье — понятие трудноопределимое, однако общепризнанным является понимание того, что речь счастливого человека показывает, что он смотрит на мир более открыто и позитивно, он видит больше перспектив и возможностей и готов браться за решение любых трудных задач.

Грусть определяется по наличию большого числа 1) глаголов прошедшего и будущего времени, 2) местоимений первого лица и 3) предлогов.

$$\text{Sadness} = \text{Past Tense} + \text{Future Tense} + \text{I} + \text{Prepositions}$$

Грусть заставляет человека заикливаться на себе, особенно когда он испытывает эмоциональную или физическую боль. Грустящий человек больше всего стремится анализировать собственное прошлое и постоянно оглядывается назад.

Злость. Будучи тоже негативной эмоцией, злость при этом качественно отличается от

грусти. Если человек зол, он едва ли станет концентрироваться на себе; вместо этого он будет сосредоточен на окружающих.

Для категории «Злость» характерно использование: 1) местоимений второго лица, единственного числа (you) 2) местоимения третьего лица (he, she, they) и 3) глаголов настоящего времени.

Anger = You + He/She + They + Present Tense

Что же касается эмоций в политической сфере, то здесь они не должны влиять ни на деятельность политика, ни на его отношение к окружающему миру. Хороший дипломат всегда спокоен и бесстрастен, его практически невоз-

можно вывести из себя. Поэтому, когда избиратели видят неприкрытые эмоции кандидата, доверие к нему неизбежно падает. С другой же стороны, человеческая эмоциональность и эмпатия открывают обширное поле для различных манипуляций. Политику просто необходимо демонстрировать наличие тех или иных эмоций, потому что именно эмоциями, а не идеями легко делиться с адресантом в процессе коммуникации. Аффективное, эмоциональное воздействие всегда намного более продуктивно, нежели рациональное.

Рассмотрим цифровые данные, чтобы определить, соответствуют ли речи Р. Рейгана какой-нибудь из перечисленных «эмоциональных» категорий.

Счастье

We	4,74	2,51	3,45	3,48	2,90	3,16	4,50	2,60	3,71
article	7,21	7,73	7,53	7,61	7,34	7,24	6,20	7,56	7,88
Space	6,91	6,11	5,92	6,67	6,33	6,88	6,23	6,04	7,39
Time 5	5,71	6,13	7,06	5,84	7,60	7,61	6,49	5,02	5,57

Грусть

Past tense	2,40	2,88	3,19	4,53	3,85	3,18	2,11	1,15	2,87
Future Tense	1,47	1,54	1,96	1,60	1,34	0,85	2,14	2,45	1,05
I	1,40	1,48	1,49	1,60	1,31	1,30	0,75	0,81	2,07
Prepositions	15,03	13,52	15,03	15,01	14,85	15,25	13,30	15,02	14,74

Злость

you	0,73	2,82	0,63	1,05	0,95	0,90	1,44	1,24	1,40
He/She	0,07	0,43	0,47	0,00	0,00	0,23	0,12	0,15	0,21
They	0,53	1,08	0,54	1,31	0,72	0,87	0,75	0,87	0,56
Present Tense	7,11	7,16	5,85	6,06	6,59	7,50	7,04	5,20	6,55

Из этих таблиц следует, что в речах Р. Рейгана преобладают позитивные эмоции. При этом видно, что человек грустит о чем-то, поскольку разрыв с категорией «грусть» минимален. В любом случае слова президента вызывают в слушателях положительный эмоциональный отклик и не воспринимаются легкомысленными. Следует полагать, что подобный эффект конструировался специально: мысль, красной нитью проходящая через все анализируемые речи — о том, что нужно усердно работать ради экономического благосостояния, как бы удваиваясь, отражалась и на уровне эмоционального восприятия сказанного.

2.2. Оптимизм

Трудно усомниться в том, что оптимистично настроенные люди импонируют публике больше, чем те, кому свойственен пессимизм. Даже в самые трудные времена человечеству необходима надежда, поэтому одна из главных задач политика олицетворять эту надежду, быть другим, причем желателен единствен-

ным, быть сильным плечом для собственного народа и его путеводной звездой.

Оптимист, согласно Дж. Пеннебекеру и Радж Рерсоду, с большей вероятностью будет использовать следующие категории слов: 1) глаголы настоящего и будущего времени, 2) местоимения первого лица множественного числа (we, our, us), 3) короткие простые слова (т. е. сводить употребление больших слов к минимуму), а также 4) слова, несущие позитивный эмоциональный заряд. В то же время он будет стараться избегать слов, которые выражают негативные эмоции.

Представить эту мысль проще всего в виде формулы:

Optimist = (Present Tense + Future Tense + We + Positive) — (Negative + Six letter words)

В табличном виде это выглядит следующим образом.

Present Tense	7,11	7,16	5,85	6,06	6,59	7,50	7,04	5,20	6,55
Future Tense	1,47	1,54	1,96	1,60	1,34	0,85	2,14	2,45	1,05
We	4,74	2,51	3,45	3,48	2,90	3,16	4,50	2,60	3,71
Positive Emotions	2,20	3,20	3,15	2,86	2,87	2,85	3,92	4,83	4,10
Negative Emotions	1,57	1,74	1,68	1,09	1,34	2,34	1,76	1,43	1,47
Six letter words	21,34	21,06	21,30	23,31	22,72	21,22	22,57	23,20	22,83

Эти данные свидетельствуют о том, что Р. Рейган был, скорее, пессимистом, нежели оптимистом. Перед нами человек, проживший долгую жизнь с не самым счастливым детством; он осознает, что живет не в идеальном мире, и к некоторым явлениям он относится враждебно (долгая и продолжительная борьба Рейгана с коммунизмом служит тому убедительным доказательством), поэтому некая доля пессимизма во взглядах Р. Рейгана вполне оправдана.

Есть и другие факторы, повлиявшие на результаты данного исследования. Такие выводы получились в основном из-за большого количества длинных слов. При этом нельзя не заметить некое противоречие, ведь по сравнению с категорией негативных слов, слов, выражающих позитивные эмоции, в речах президента стабильно больше. Причина кроется в том, что выбранные речи посвящены экономике, предмету, изобилующему терминологией, а значит, и теми самыми «длинными словами», например, *payroll*, *inflation* или *unemployment*.

2.3 Депрессивность

Склонность к депрессивному мировосприятию может быть весьма показательным аспек-

I	1,40	1,48	1,49	1,60	1,31	1,30	0,75	0,81	2,07
Body	0,30	0,17	0,21	0,00	0,07	0,23	0,14	0,15	0,18
Health	0,17	0,23	0,33	0,07	0,03	0,42	0,38	0,34	0,25
Sexual	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,06	0,00	0,00	0,04
Negative Emotions	1,57	1,74	1,68	1,09	1,34	2,34	1,76	1,43	1,47
Positive Emotions	2,20	3,20	3,15	2,86	2,87	2,85	3,92	4,83	4,10

На основании этого мы делаем вывод, что Р. Рейгану не свойственно депрессивное состояние. Несмотря на то, что экономическая тема предполагает известную долю скепсиса, в речи президента позитивных слов больше, чем негативных. А, если учесть известные нам особенности биографии Р. Рейгана и имея определенное представление о его личности в целом, можно утверждать, что полученный результат не только не противоречит, но и дополняет уже имеющуюся картину.

В подтверждении сказанного приведем несколько примеров из текста. В первом из них наибольшее количество личных местоимений первого лица единственного числа. Из обращения президента к американцам становится ясным, что ситуация и в обществе, и в экономике не проста, и политик чувствует себя несколько удрученным, поэтому ему ничего не остается, как только взывать к другим, чтобы изменили ситуацию, однако будучи американцем с присущим ему позитивным мышлением, он выводит свое настроение на позитивный лад.

In the meantime, I'm going to be stepping up my own public commitment to this cause. I'm going to take the case to you, the American people, because, believe me, if some in Congress won't see the **light**, I know you can make them feel **the heat**. In all of this, the stakes are high; nothing

том личности. Особенно важно выявить подавленность среди прочих эмоциональных особенностей президента, так как в идеале человек, занимающий такой важный пост, не может себе позволить предаваться унынию и опускать руки.

Язык удрученного человека маркирован большим количеством 1) местоимений первого лица единственного числа (I, me, my), 2) слов, относящихся к физическому состоянию человека и связанных с поддержанием его нормального тонуса жизни, в том числе "body", "health", "sexual", "ache", "sleep", 3) слов, выражающих отрицательные эмоции (hate, worthless), и минимальным набором 4) слов с позитивными коннотациями (happy, pretty).

В виде формулы данную мысль можно представить так:

$$\text{Depression language} = (\text{I} + \text{Body} + \text{Health} + \text{Sexual} + \text{Negative words}) - \text{Positive words}$$

Соберем результаты по этой категории во-едино.

less than our economic future is at stake. So, tonight I ask your **support**. I ask your **support**, because I think Americans are increasingly aware that our constitutionally guaranteed right to vote, to assemble, to engage in **free speech**, and all the other forms of political **freedom** have their equally important economic counterparts: the right not to be too heavily burdened by big government, by excessive taxes, by skyrocketing inflation, and high interest rates; the right to a **future** where you and your **children** can go just as far and reach just as high as your individual talents and energies will take you, **a future rich in freedom, in opportunity, in growth** — an economic bill of rights. I will be outlining the specifics in the next few weeks [Reagan 1987].

You turned America around — turned around her **confidence**, turned around her economy, turned around over a decade of one national nightmare after another. We're into our 29th straight month of economic **growth**, with inflation staying down and more of us working than ever before — that's 8 million **new jobs**. Now that our program is working, you may have noticed they're not calling it Reaganomics anymore.

Once again, the United States is **the flagship economy for the world**. A new generation of entrepreneurs is coming up, pointing us toward a 21st century full of **amazing change** and vast **new opportunities** [Reagan 1985a].

Together we've chosen a **new road** for America. It's a **far better road**. We need only the courage to see it through. I know we can. Throughout our history, we Americans have proven again and again that no challenge is too big for a **free, united people**. Together, we can do it again. We can do it by slowly but surely working our way back to **prosperity** that will mean jobs for all who are willing to work, and **fulfillment** for all who still cherish the **American dream** [Reagan 1982c].

Во всех этих отрывках встречается большое количество слов, выражающих положительные эмоции. Однако, поскольку это политическая речь, то позитивная лексика здесь имеет свои особенности. В основном в речах Рейгана представлены слова, обозначающие сакральные для американской политической культуры понятия, такие как «свобода», «возможности», «материальное благополучие» и «Американская мечта». Иначе говоря, положительный эффект который эти слова оказывают на слушателей связан с тем, что они воспроизводят близкие и знакомые им концепты счастья.

Поведенческие характеристики

Исследование поведенческих характеристик несколько отличается от анализа когнитивного и эмоционального состояния политика. Наше поведение зачастую продиктовано сложившимися обстоятельствами, поэтому на основании полученных результатов непросто сделать вывод о языковой личности в целом, вне контекста данной ситуации. Однако избиратели судят о политике именно по его поступкам, а значит, подобный анализ необходим. Политик вынужден сопровождать свое поведение комментариями, и в этих словах раскры-

ваются некоторые важные черты, которые в равной степени являются определяющим фактором, влияющим на электоральное поведение и речевой портрет самого политика.

3.1. Honesty and lying words

Честность, возможно, главное достоинство политика. Уличенный во лжи президент незамедлительно теряет доверие народа, что означает конец его политической карьеры.

В речи политика, который говорит правду, будут присутствовать в большом количестве следующие лексические кластеры: 1) местоимения первого лица единственного числа (*I, me, my*), 2) многосложные слова, 3) слова, характеризующие время и процесс движения (*time, motion*), 4) слова, имеющие отношение к рефлексии (*realize, understand, think*). Правдивые высказывания также характеризуются тем, что в основном имеют вид длинных, сложносочиненных или сложноподчиненных предложений.

Что касается лжи, то человек, приукрашивающий действительность, наверняка, будет использовать в своей речи 1) модальные глаголы типа *would, could, should* (discrepancies), 2) слова, выражающие позитивные эмоции, 3) местоимения второго лица (*you*).

Представить данную мысль можно в виде формулы:

$$\text{Tendency to lie} = (I + \text{Six letter words} + \text{Time} + \text{Motion} + \text{Words per sentence} + \text{Conjunctions} + \text{Insight words}) - (\text{Discrepancies} + \text{Positive} + \text{You})$$

В табличном виде эти данные выглядят следующим образом.

I	1,40	1,48	1,49	1,60	1,31	1,30	0,75	0,81	2,07
Six letter words	21,34	21,06	21,30	23,31	22,72	21,22	22,57	23,20	22,83
Time	5,71	6,13	7,06	5,84	7,60	7,61	6,49	5,02	5,57
Motion	2,44	1,91	2,17	2,28	2,02	2,40	2,22	2,04	2,31
Insight	1,50	1,51	1,56	1,81	1,50	1,89	0,95	1,89	1,61
Words per sentence	17,02	20,3	21,78	19,99	19,03	17,92	20,38	21,81	25,96
Conjunctions	6,14	6,05	5,38	5,80	5,16	5,95	5,97	5,42	6,97
Discrepancies	1,10	1,40	1,93	1,99	1,44	1,49	2,22	2,29	1,26
Positive Emotions	2,20	3,20	3,15	2,86	2,87	2,85	3,92	4,83	4,10
You	0,73	2,82	0,63	1,05	0,95	0,90	1,44	1,24	1,40

Напрашивающийся вывод заключается в том, что во всех анализируемых речах Р. Рейган говорит правду. Подкрепим это несколькими примерами.

I've just **returned** from **Venice, Italy**, where I met with the leaders of the other six **industrialized democracies** for our yearly **economic** summit. You've been hearing and reading reports that nothing was really **accomplished** at the summit and the United States, **in particular**, came home **empty-handed**. Well, this was my seventh summit and the seventh time I've heard that same chorus. You know — it might be **appropriate** — a noted **bullfighter** wrote a poem, a few lines of which do seem appropriate: "The bullfight critics

ranked in rows fill the enormous plaza full. **But only one is there who really knows, and he's the one who fights the bull**" [Reagan 1987].

Этот отрывок показывает, что в своей речи Рональд Рейган действительно использует большое количество многосложных слов, сложных предложений и личных местоимений первого лица. Такая же ситуация наблюдается и в речи 27 июля 1981 года:

Because of what you did, **Republicans** and **Democrats** in the Congress **came together** and **passed** the most **sweeping cutbacks** in the history of the Federal budget. **Right now**, Members of the House and Senate are meeting in a conference **committee** to reconcile the **differences** be-

tween the two budget-cutting bills passed by the House and Senate. **When they finish, all Americans will benefit from savings of approximately \$140 billion in reduced government costs over just the next 3 years.** And that doesn't include the **additional savings** from the hundreds of **burdensome regulations** already **cancelled or facing cancellation** [Reagan 1981b].

Также в данном случае можно встретить глаголы движения и слова, обозначающие временную отнесенность (например, right now).

Пример из речи 16 августа 1982 года:

I'd campaigned on the belief that **government** costs should be **reduced** and that the **percentage** of the people's earnings taken by **government** in taxes should also be reduced. I also said that one area of government spending could not be reduced, but must instead be increased. **That was the spending necessary to restore our nation's defenses, which had been allowed to deteriorate to a dangerous degree in the preceding 4 years.**

Interest rates continued high **as the months went by**, and **unemployment increased**, particularly in the **automobile industry** and housing construction. Few could or would afford the high interest rates for home **mortgages** or **installment buying** of an **automobile** [Reagan 1982b].

Таким образом, предположение о том, что Рейган честен во всех анализируемых речах кажется вполне обоснованным. Однако стоит

заметить, что правдивость в отношении экономических проблем не означает, что президент не может укрывать некоторые факты, касающиеся других сфер государственных интересов. Это доказывает и скандал, разразившийся под конец второго президентского срока Рейгана, и инцидент, получивший название «дело «Иран-контрас». Правительство было обвинено в тайной продаже оружия партизанам Никарагуа, вопреки специальному запрету Конгресса США.

3.2. Феминность и маскулинность

Через язык также выражаются гендерные установки. Они усваиваются человеком в процессе социализации, и поэтому гендерно маркированная речь и биологический пол говорящего не всегда соответствуют друг другу.

Маскулинная речь будет включать в себя большее количество 1) многосложных слов, 2) существительных, 3) предлогов, 4) числительных, 5) слов в предложении, 6) ругательных слов. То есть формула «мужской речи» будет выглядеть так:

$$\text{Masculine language} = \text{Six letter words} + \text{Articles} + \text{Numbers} + \text{Words per sentence} + \text{Swear words}$$

«Мужчины» более склонны к категоризации окружающего мира и для этого им необходимы существительные и числительные.

Составим таблицу.

Six letter words	21,34	21,06	21,30	23,31	22,72	21,22	22,57	23,30	22,83
Article	7,21	7,73	7,53	7,61	7,34	7,24	6,20	7,56	7,88
Number	3,27	2,88	3,94	5,04	4,31	2,73	3,55	3,25	1,68
Words per sentence	17,02	20,3	21,78	19,99	19,03	17,92	20,38	21,81	25,96
Swear Words	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Фемининная речь будет характеризоваться наличием: 1) личных местоимений, 2) глаголов (включая вспомогательные), 3) слов с негативным значением (особенно выражающих обеспокоенность (*anxiety*), 4) отрицаний (*no, not, never*) и 5) слов, выражающих уверенность (*always, absolutely*).

В виде формулы данная мысль может выглядеть так:

$$\text{Feminine language} = \text{Personal Pronouns} + \text{Verbs} + \text{Auxiliary verbs} + \text{Negative} + \text{Anxiety} + \text{Negations} + \text{Certainty}$$

Personal Pronoun	7,48	8,33	6,57	7,43	5,87	6,45	7,56	5,67	7,95
verb	12,02	12,50	12,54	13,49	13,19	12,03	12,32	10,38	11,31
Auxiliary verb	8,48	8,36	8,74	8,96	9,04	7,36	8,11	6,85	7,04
Negative Emotions	1,57	1,74	1,68	1,09	1,34	2,34	1,76	1,43	1,47
Anxiety	0,10	0,29	0,19	0,07	0,16	0,28	0,14	0,25	0,18
Negations	1,17	1,17	1,44	1,05	1,31	1,13	1,47	1,21	0,84
Certainty	1,67	1,71	1,54	1,05	1,21	1,83	2,31	1,73	1,72

Подсчитав результаты, мы видим, что для Р. Рейгана характерна речь маскулинного типа. При этом следует отметить, что в анализируемых речах чрезвычайно завышено количество числительных в связи с темой этих речей. Однако, даже несмотря на это, «мужские» ре-

«Женский» лингвистический стиль предполагает, что человек склонен «примерять» ситуацию на себя, также его речь более динамична. При решении проблемы он фокусируется на ее развитии и изменении (для этого и нужно большое количество глаголов). Более того, в «фемининной» речи выделяется частое использование вводных конструкций типа *I think, I believe*.

Составим таблицу.

чевые маркеры имеют значительный перевес. Проиллюстрируем эту мысль примерами.

В речи, произнесенной 5 февраля 1981 года, можно встретить многосложные слова, сложные предложения, много числительных и существительных.

Some **government** programs seemed so **worthwhile** that borrowing to fund them didn't bother us. By **1960** our national **debt** stood at **\$284 billion**. **Congress** in 1971 decided to put a ceiling of **400 billion** on our ability to borrow. Today the debt is **934 billion**. **So-called temporary increases or extensions in the debt ceiling have been allowed 21 times in these 10 years, and now I've been forced to ask for another increase in the debt ceiling or the government will be unable to function past the middle of February — and I've only been here 16 days.** Before we reach the day when we can reduce the **debt ceiling**, we may in spite of our best efforts see a national debt in excess of a **trillion dollars**. Now, this is a figure that's literally beyond our **comprehension** [Reagan 1981a].

Такая же ситуация наблюдается и в речи от 24 сентября 1981 года:

By making these few **changes**, we would have solved the short- and long-range **problems of social security funding** once and for all. In addition, we could have canceled the increases in the payroll tax by **1985**. **To a young person just starting in the work force, the savings from canceling those increases would, on the average, amount to \$33,000 by the time he or she reached retirement, and compound interest, add that, and it makes a tidy nest egg to add to the social security benefits** [Reagan 1981c].

И в речи 28 мая 1985.

The tax system is crucial, not just to our **personal**, material **well-being** and our nation's **economic well-being**; it must also reflect and support our deeper **values** and **highest aspirations**. It must promote **opportunity**, lift up the weak, **strengthen** the family, and perhaps most **importantly** it must be rooted in that unique American **quality**, our special **commitment to fairness**. **It must be an expression of both America's eternal frontier spirit and all the virtues from the heart and soul of a good and decent people — those virtues held high by the Statue of Liberty standing proudly in New York Harbor** [Reagan 1985b].

I	1,40	1,48	1,49	1,60	1,31	1,30	0,75	0,81	2,07
We	4,74	2,51	3,45	3,48	2,90	3,16	4,50	2,60	3,71
you	0,73	2,82	0,63	1,05	0,95	0,90	1,44	1,24	1,40

Данная таблица показывает, что Р. Рейган использует лексикон соответствующий высокому статусу президента. Рассмотрим на примерах, какие из пяти значений "we" он использует.

Речь, произнесенная 5 февраля 1981 года:

We invented the assembly line and mass production, but punitive tax policies and excessive and unnecessary regulations plus government borrowing have stifled our ability to update plant and equipment. When capital investment is made, it's too often for some unproductive alterations demanded by government to meet various of its regulations. Excessive taxation of individuals has robbed us of incentive and made overtime unprofitable.

Данные примеры, равно как и предыдущие результаты указывают на то, что для Р. Рейгана было характерно стремление классифицировать и разграничить окружающий мир, ведь именно это качество выражается с помощью маскулинной лексики. Доказательством справедливости данного предположения может служить и тот факт, что для Рейгана мир был действительно разделен на две противоборствующие стороны: мир демократии и социализма. И он долгое время оставался сторонником этого соперничества.

3.3. Статус

Каждый человек обладает прирожденным и приобретенным статусом, однако в современную эпоху особенно для американской культуры наиболее важную роль играет именно статус приобретенный. Именно он определяет поведение человека, а значит, и речь, которую он использует для коммуникации.

Главным показателем высокого статуса является небольшое количество личных местоимений первого лица единственного числа (*I, me, my*) и изобилие местоимений первого лица множественного числа (*we, us, our*) и второго лица (*you, your*). Формула будет выглядеть следующим образом.

$$\text{Status} = (\text{We} + \text{You}) - \text{I}$$

При этом Дж. Пеннебейкер говорит о том, что слова из разряда WE делятся на пять различных значений: 1) означает «мы» как совокупность «я»+ «ты»; 2) «мы» как мои друзья + я, но не «ты»; 3) «мы», которое подразумевает «ты» (характерно для тех случаев, когда человек просит кого-то сделать что-то); 4) «мы» как «я», так называемое королевское «мы»; 5) «мы» как каждый, кто мысли также как и я. Четыре последних формы «мы» чаще всего встречаются в речи человека, стоящего на более высокой ступени социальной иерархии.

Приведем данные.

We once produced about 40 percent of the world's steel. **We** now produce 19 percent. **We** were once the greatest producer of automobiles, producing more than all the rest of the world combined. That is no longer true, and in addition, the "Big Three," the major auto companies in our land, have sustained tremendous losses in the past year and have been forced to lay off thousands of workers [Reagan 1981a].

Здесь мы видим использование местоимения первого лица множественного числа в значении «я+вы», то есть все американцы и вся Америка.

Речь 13 октября 1982:

With your support, **we** can show the world that we've learned our lesson and that this time **we're** going to get the job done and get it done right. This time, **we're** going to keep inflation, interest rates and government spending, taxing and borrowing down, and get Americans back on the job [Reagan 1982c].

В этом случае, местоимение употребляется в значении «мои друзья, а в данном случае это «правительство + я, но не ты».

И в речи, произнесенной 15 июня 1987 года:

If this trend isn't stopped, and stopped now, **we** stand to lose all the progress on the economic front that **we've** made. If our budget reduction efforts are not consistent and credible, **we** will be sending signals all over the world that the American economy is in trouble again. So, that's what the choice comes down to: more government, more taxation, more regulations, and a backsliding toward the old days of economic inflation and stagnation or, on the other hand, additional growth, greater opportunity, adequate national security, and more for the family budget, not the Federal budget. The choice is now upon each of us. As I've said, we've reached breakpoint, decision time [Reagan 1987].

В этой речи Рейган также говорит больше о «нас» как о «правительстве совместно с президентом».

Таким образом, речь Рональда Рейгана полностью соответствует его высочайшему политическому статусу. При этом, поскольку данные обращения направлены на простых зрителей, то в речи президента присутствуют в большом количестве слова, объединяющие его с миллионной телеаудиторией.

В настоящий момент в Америке наблюдается кризис президентства, и эксперты все чаще призывают воспользоваться опытом предыдущих поколений и апеллируют к общепризнанным авторитетам, одним из которых является Рональд Рейган. Как и тридцать лет назад, самой запоминающейся чертой эпохи правления Рональда Рейгана являются его публичные выступления. В его речах воплощаются и отражаются главные чаяния простых американцев, что помогло ему снискать народную любовь и «звание» «The Great Communicator».

Сам Рейган никогда не отрицал и не скрывал тот факт, что публичная речь, «диалог» с избирателями всегда был одним из важнейших элементов его формирования в качестве политического деятеля.

Однажды Рейган заметил: “my critics over the years have said that I became president because I was an actor who knew how to give a good speech. I suppose that's not too far wrong” [Ritter, Henry 1992: 115].

Помимо всего прочего, он не стеснялся использовать в полной мере свой опыт и талант актера для достижения своих целей. Это было особенно актуально в 1980-е, в эпоху повсеме-

стного распространения телевидения, когда политики впервые получили возможность обращаться ко всем слоям населения одновременно. И это в корне изменило цели и методы публичной коммуникации. Теперь избиратели получали всю информацию о кандидатах и о проблемах в собственной стране посредством телевидения. [Denton 1988] Таким образом, неудивительно, что Рейган, будучи в прошлом актером, немедленно увидел и сумел воспользоваться возможностями, которые предоставляла эра телевидения. Свободное владение ораторским искусством в совокупности с действенными политическими ходами и решениями обеспечили Рональду Рейгану статус выдающегося политика и помогли ему снискать народную любовь.

В заключение следует сказать о том, что у современных психолингвистов появляются все новые инструменты прагматической интерпретации языковой личности политика. Проведенный анализ показал, что одновременное изучение функциональных и служебных частей речи оказывается действенным способом в понимании когнитивных, эмоциональных и поведенческих характеристик политика. Скрупулезное рассмотрение высказываний высокопоставленных чиновников с помощью количественных методов анализа позволяют раскрывать новые нюансы в плане диагностики вербального поведения политического деятеля, выявлять взаимосвязь между тем, что политик думает и как он об этом говорит. Предложенная в данной статье стратегия исследования языкового профиля политической личности не является идеальной, поскольку при ее ближайшем рассмотрении возникает множество вопросов, а порой и желание опровергнуть некоторые постулаты. Однако научный спор с разработчиками программ контент-анализа, в том числе LIWC, возможен только в случае непосредственной работы с этими ресурсами и применении их к проверке разных гипотез. В этой статье сделан лишь первый шаг в этом направлении, и мы надеемся, что наши дальнейшие изыскания позволят уточнить высказанные иностранными учеными идеи, развивать их и применять к новым объектам исследования.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Когнитивная сложность* // Мир психологии. URL: <http://psychology.net.ru/dictionaries/psy.html?word=401> (дата обращения: 28.10.2014).
2. *Мухортов Д. С.* «Об общем и частном в понятиях «языковая личность», «речевой портрет», «идиостиль» и «идиолект» (на примере вербального поведения современных политических деятелей). // сб. Политическая коммуникация: перспективы развития научного направления: материалы международной научной конференции, Екатеринбург, 26—28 августа 2014 г. — Екатеринбург: Изд-во Урал.гос.пед.ун-та, 2014. — С. 167-173.
3. *Abdel Latiff, M.* (2010) Corpus-based Study of Gender, Identity, and Language Used in Online Social Net-

working Communities. Universiti Tun Hussein Onn Malaysia.

4. *Chung, C.K., Pennebaker, J.W.* The Psychological Functions of Function Words. // in Fieldler (Ed.) (2007). Social Communication (p. 343-359). New York: Psychology Press.

5. *Denton Jr., R.E.* (1988). The primetime presidency of Ronald Reagan: The era of the television presidency. New York: Praeger.

6. *Diction* the text-analysis program [Electronic Source]. — URL: <http://www.dictionsoftware.com/diction-overview>. Access date: 03.05.2014.

7. *Gottschalk, L.A., Gleser, G.G.* (1969). The measurement of psychological states through the content analysis of verbal behavior. Berkeley: University of California Press.

8. *Landauer, T.K., Foltz, P.W., and Laham, D.* (1998) Introduction to Latent Semantic Analysis, Discourse Processes, 25, pp. 259-184.

9. *Markoski Allison A.* How they spoke: an analysis of the 2004 presidential campaign speeches: [Undergraduate senior honors thesis], Honors College, Ball State University, Muncie, Indiana, United States. URL: <http://cardinalsolar.bsu.edu/handle/handle/191467>.

10. *Pennebaker, J. W., Persaud, R.* (2010) The 2010 UK Election: The second debate. Is David Cameron this week's new heartthrob? [Electronic Source]. — URL: <http://wordwatchers.wordpress.com/2010/04/23/the-2010-uk-election-the-second-debate/>. Access date: 15.10.2014.

11. *Pennebaker, J. W., Persaud, R.* (2010) The Third UK Debate: Assessing Optimism, Honesty, and Thinking Styles. [Electronic Source]. — URL: <http://wordwatchers.wordpress.com/2010/04/23/the-2010-uk-election-the-second-debate/>. Access date: 15.10.2014.

12. *Pennebaker, J.W. & King, L.A.* (1999). Linguistic styles: Language use as an individual difference. Journal of Personality and Social Psychology, 77, pp. 1296-1312.

13. *Pennebaker, J.W.* (2011) The secret life of pronouns: what our words say about us. New York, Bloomsbury Press.

14. *Pennebaker, J.W., Kiecolt-Glaser, J.K., Glaser, R.* (1988). Disclosure of traumas and immune function: Health implications for psychotherapy. Journal of Consulting and Clinical Psychology, Vol. 56, pp. 239-245.

15. *Pennebaker, J.W., King, L. A.* Linguistic Styles: Language Use as an Individual Difference. Journal of Personality and Social Psychology. 1999, Vol. 77, No. 6, pp. 1296-1312.

16. *Reagan R.* Address to the Nation on Federal Tax and Budget Reconciliation Legislation (August 16, 1982b). URL: <http://www.reagan.utexas.edu/archives/speeches/1982/81682a.htm> (дата обращения: 15.04.2014).

17. *Reagan R.* Address to the Nation on Federal Tax Reduction Legislation (July 27, 1981b). URL: <http://www.reagan.utexas.edu/archives/speeches/1981/72781d.htm> (дата обращения: 15.04.2014).

18. *Reagan R.* Address to the Nation on Tax Reform (May 28, 1985b). URL: <http://www.reagan.utexas.edu/>

[archives/speeches/1985/52885c.htm](http://www.reagan.utexas.edu/archives/speeches/1985/52885c.htm) (дата обращения: 15.04.2014).

19. *Reagan R.* Address to the Nation on the Economy (February 5, 1981a). URL: Ronald Reagan Presidential Library & Museum [Electronic Source]. — URL: <http://www.reagan.utexas.edu/archives/speeches/1981/20581c.htm> (дата обращения: 15.04.2014).

20. *Reagan R.* Address to the Nation on the Economy (October 13, 1982c). URL: <http://www.reagan.utexas.edu/archives/speeches/1982/101382d.htm> (дата обращения: 15.04.2014).

21. *Reagan R.* Address to the Nation on the Federal Budget and Deficit Reduction (April 24, 1985a). URL: <http://www.reagan.utexas.edu/archives/speeches/1985/42485b.htm> (дата обращения: 15.04.2014).

22. *Reagan R.* Address to the Nation on the Fiscal Year 1983 Federal Budget (April 29, 1982a). URL: <http://www.reagan.utexas.edu/archives/speeches/1982/42982b.htm> (дата обращения: 15.04.2014).

23. *Reagan R.* Address to the Nation on the Program for Economic Recovery (September 24, 1981c). URL: <http://www.reagan.utexas.edu/archives/speeches/1981/92481d.htm> (дата обращения: 15.04.2014).

24. *Reagan R.* Address to the Nation on the Venice Economic Summit, Arms Control, and the Deficit (June 15, 1987).

25. *Ritter, K., Henry, D.* (1992). Ronald Reagan: The Great Communicator. New York: Greenwood Press.

26. *Ronald Reagan Presidential Library & Museum* [Electronic Source]. — URL: <http://www.reagan.utexas.edu/archives/speeches/publicpapers.html>. Access date: 15.04.2014.

27. *Slatcher R. B., Chung C. K., Pennebaker J. W., Stone L. D.* Winning words: Individual differences in linguistic style among U.S. presidential and vice presidential candidates Journal of Research in Personality 41 (2007) pp. 63-75.

28. *Slatcher, R.B., Chung, C.K., Pennebaker, J.W., Stone, L.D.* (2007) Winning words: Individual differences in linguistic style among US presidential and vice presidential candidates. Journal of Research in Personality, 41, pp. 63 — 75.

29. *Stone, P.J., Dunphy, D.C., Smith, M.S., Ogilvy, D.M.* (1966). The General Inquirer: A computer approach to content analysis. Cambridge, MA: MIT Press.

30. *Textalyser.* URL: <http://textalyser.net/> (date of access: 20.08.2014).

31. *The General Inquirer* [Electronic Source]. — URL: <http://www.wjh.harvard.edu/~inquirer/3JMoreInfo.html>. Access date: 20.04.2014.

32. *The Ronald Reagan Foundation & Library* [Electronic Source]. — URL: <http://www.reaganfoundation.org/life-and-times.aspx>. Access date: 25.04.2014.

33. *Weintraub, W.* (1989) Verbal behavior in everyday life. New York, Springer.

34. *Wolfe, B.W. Michael, Goldman, R. Susan.* (2003) Use of Latent Semantic Analysis for Predicting Psychological Phenomena: Two Issues and Proposed Solutions. Behaviour Research Methods, 2003, 35, pp. 22-31.

Статью рекомендует к публикации канд. филол. наук, доц. М. Б. Ворошилова.